

APC® Limiteur de surtension à 4 ou 6 prises

Modèles : P4V et P6V

by Schneider Electric

Importantes consignes de sécurité

- Pour utilisation à l'intérieur seulement. Les composants internes ne sont pas protégés contre l'environnement.
- Les câbles téléphoniques, coaxiaux et de réseau fournissent des trajets au courant électrique et doivent être protégés contre les surtensions néfastes par des limiteurs de surtension pour ligne de transmission de données.
- N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur tel qu'un appareil électrique qui émet de la chaleur, un radiateur ou un registre de chaleur.
- N'installez pas l'appareil là où l'humidité est excessive.
- Ne branchez pas de rallonge électrique sur l'appareil.
- Ne branchez l'appareil que dans une prise électrique de 120 V dotée d'une mise à la terre. Si un indicateur de défaut de câblage du bâtiment s'allume, faites appel à un électricien qualifié pour corriger le câblage électrique.
- N'installez jamais de câbles électriques, téléphoniques, DSS ou de télévision par câble lors d'un orage électrique.

ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique, inspectez bien les lieux. N'utilisez pas l'appareil si vous ne pouvez pas vérifier la mise à la terre de l'équipement.

ATTENTION : N'installez pas l'appareil si le câblage électrique entre la prise électrique dans laquelle il est branché et le panneau électrique ne mesure pas au moins 10 mètres (30 pieds).

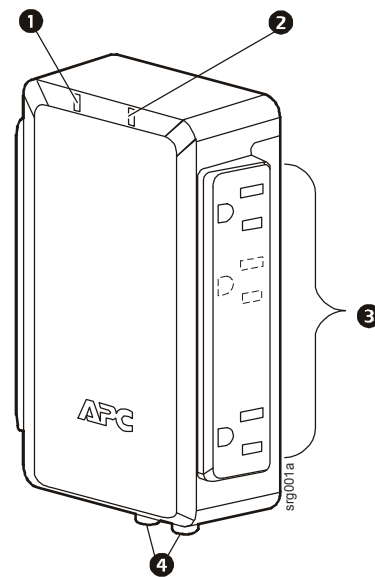
- Cet appareil déconnectera le composant limiteur de surtension à la fin de sa vie utile, mais continuera de fournir une alimentation qui sera alors non protégée. À ce moment-là, remplacez l'appareil.
- Installez l'appareil sur une plaque de dimensions inférieures à 11,43 cm x 7 cm x 0,8 cm (4,5 po x 2,76 po x 0,3 po).

Description et utilisation

Branchez l'appareil dans une prise murale double. Assurez-vous que la broche en plastique située en bas de l'appareil est connectée à la prise de mise à la terre de la prise électrique inférieure.

- 1 **DEL d'état de la protection**—Si elle est allumée, l'appareil fonctionne correctement. Si elle ne l'est pas, l'appareil ne protège pas l'équipement. Contactez le service de soutien technique d'APC.
- 2 **Câblage OK**—Si cette DEL n'est pas allumée, contactez un électricien. Le câblage électrique du bâtiment n'est pas correctement installé et peut présenter un risque de décharge électrique. Une inversion de la polarité, une surcharge du circuit neutre ou l'absence de mise à la terre éteignent cette DEL.
- 3 **Prises**—Branchez vos équipements dans les prises. N'utilisez pas de rallonge électrique ni de barre multiprise.
- 4 **Entrée du coaxial/Vers l'équipement**—Connectez le câble du mur à la prise IN (ENTRÉE). Connectez une extrémité du câble fourni avec l'appareil à la prise TO EQUIPMENT (VERS L'ÉQUIPEMENT), et l'autre extrémité à l'équipement qui doit être protégé (téléviseur, boîte de jonction, boîte DSS, etc.).

ATTENTION : ne connectez pas un câble provenant directement d'une antenne parabolique DSS au Connecteur In (Entrée). Cela pourrait endommager le limiteur de surtension ou l'antenne parabolique, et ce raccordement n'est pas prévu pour les services DSS.



Contactez le service de soutien technique d'APC

Allez sur www.apc.com ou composez le 1-800-555-2725.

© 2009 APC by Schneider Electric. Toutes les marques déposées sont la propriété de Schneider Electric Industries S.A.S., American Power Conversion Corporation ou de leurs filiales.

APC® 4- or 6- Outlet Surge Protector

Models: P4V and P6V

by Schneider Electric

Important Safety Instructions

- For indoor use only. Internal components are not sealed from the environment.
- Phone, network, and coaxial cable lines provide paths for electrical current and must be protected with data line surge protection to safeguard from damaging power surges.
- Do not install the unit near a heat source, such as an appliance that emits heat, a radiator, or heat register.
- Do not install the unit where there is excessive moisture.
- Do not plug extension cords into the unit.
- Plug the unit into a 3-wire, 120-volt, grounded outlet only. If at any time the Building Wiring Fault indicator illuminates, have a qualified electrician correct the service wiring.
- Never install electrical, telephone, DSS or CATV wiring during a lightning storm.

CAUTION: To reduce the risk of electrical shock, inspect the premises carefully. Do not use the unit if proper equipment grounding cannot be verified.

CAUTION: Do not install this device if there is not at least 10 meters (30 feet) or more of wire between the electrical outlet and the electrical service panel.

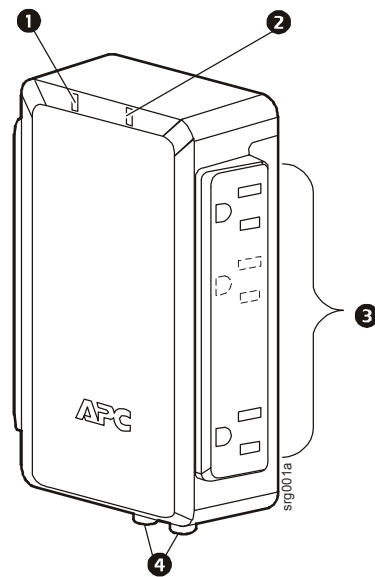
- This device will disconnect the surge protective component at the end of its useful life, but will continue to supply unprotected power to the load. At this time, replace the device.
- Install the unit over a cover plate that is no larger than 11.43 cm x 7 cm x 0.8 cm (4.5 in x 2.76 in x 0.3 in).

Description and Operation

Plug the unit into a 2-outlet wall socket. Ensure the the plastic pin at the bottom on the unit is connected to the ground outlet of the lower outlet of the socket.

- 1 **Protection Working LED**—If illuminated, the unit is functioning properly. If not illuminated, the unit is not protecting equipment. Contact APC Technical support.
- 2 **Wiring OK**—If this LED is not illuminated, contact an electrician. The building wiring is not properly installed and may present a potential shock hazard. Reversed polarity, overloaded neutral, or missing ground will cause this LED to turn off.
- 3 **Outlets**—Plug equipment into the outlets. Do not use extension cords or outlet strips.
- 4 **Coaxial In/To Equipment**—Connect the cable from the wall to the IN jack. Connect one end of the cable supplied with the unit to the TO EQUIPMENT jack, and the other end to the equipment that needs to be protected (TV, Cable box, DSS box, etc.).

CAUTION: Do not connect a cable directly from your DSS dish to the In connector. It may damage the surge protector or the satellite dish, and is not allowed for DSS operations.



Contact APC Customer Support

Go to www.apc.com or call 1-800-555-2725.

© 2009 APC by Schneider Electric. All trademarks are owned by Schneider Electric Industries S.A.S., American Power Conversion Corporation, or their affiliated companies.

APC® Protector de sobrecarga de 4 ó 6 tomas

Modelos: P4V y P6V

by Schneider Electric

Instrucciones de seguridad importantes

- Sólo para uso en interiores. Los componentes internos no están sellados contra el entorno.
- Las líneas de teléfono, red y cable coaxial brindan rutas para la corriente eléctrica y deben resguardarse con protección contra sobretensión de línea de datos para evitar daños causados por la sobretensión.
- No instale la unidad cerca de una fuente de calor, como un artefacto que emite calor, un radiador o una salida de calefacción.
- No instale la unidad en lugares en los que haya humedad en exceso.
- No conecte cables de extensión a la unidad.
- Enchufe la unidad sólo en un tomacorriente con conexión a tierra de 120 voltios con 3 cables. Si en algún momento se ilumina el indicador de Falla de cableado en el edificio, haga que un electricista calificado repare el servicio de cableado.
- Nunca instale un cableado eléctrico, de teléfono, DDS o CATV durante una tormenta eléctrica.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, inspeccione con cuidado las instalaciones. No utilice la unidad si no se puede verificar la conexión a tierra correcta del equipo.

PRECAUCIÓN: No instale este dispositivo si no hay, como mínimo, 10 metros (30 pies) de cable entre la salida eléctrica y el panel de servicio eléctrico.

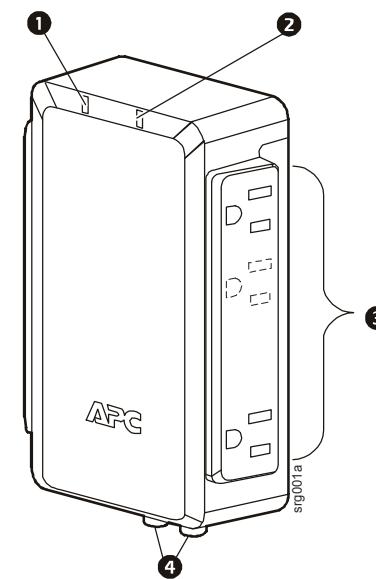
- Este dispositivo desconectará el componente protector de sobrecarga al final de su vida útil, pero continuará suministrando energía no protegida a la carga. En este momento, reemplace el dispositivo.
- Instale la unidad sobre la tapa de la placa que no es más grande que 11,43 cm x 7 cm x 0,8 cm (4,5 pulg. x 2,76 pulg. x 0,3 pulg.).

Descripción y funcionamiento

Conecte la unidad a un enchufe de pared de 2 tomas. Asegúrese de que el contacto plástico que se encuentra en la parte inferior de la unidad esté conectado al tomacorriente con conexión a tierra del tomacorriente inferior del enchufe.

- 1 **LED de funcionamiento de la protección**: Si está iluminado, la unidad está funcionando correctamente. Si no está iluminado, la unidad no está protegiendo el equipo. Comuníquese con el servicio de asistencia técnica de APC.
- 2 **Cableado correcto**: Si este LED no está iluminado, comuníquese con un electricista. El cableado del edificio no está instalado correctamente y puede presentar un riesgo potencial de descarga eléctrica. La polaridad inversa, un neutral sobrecargado o la falta de conexión a tierra pueden causar que este LED se apague.
- 3 **Tomacorrientes**: Conecte el equipo en los tomacorrientes. No use cables de extensión ni tiras con toma de corriente.
- 4 **Coaxial de entrada/Salida al equipo**: Conecte el cable de la pared al conector de ENTRADA. Conecte un extremo del cable provisto con la unidad al conector de SALIDA AL EQUIPO y el otro extremo al equipo que necesita ser protegido (TV, receptor de televisión por cable, caja DSS, etc.).

PRECAUCIÓN: No conecte un cable directamente desde su antena DSS al conector de entrada. Puede dañar el protector de sobrecarga o la antena satelital, y no está permitido para las operaciones DSS.



Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de APC

Visite www.apc.com o llame al 1-800-555-2725.

© 2009 APC por Schneider Electric. Todas las marcas comerciales son propiedad de Schneider Electric Industries S.A.S., American Power Conversion Corporation o sus compañías afiliadas.

